Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 77 (1959)

Heft: 156

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

1945

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 156 Bern, Donnerstag 9. Juli 1959 — 77. Jahrgang — 77e année — Berne, jeudi 9 juillet 1959 **No 156**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummar (031) 21660
Im Inland kann nur durch dia Post abonniert werdan. Abonnementspraise: Schwaiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.— zwei Monate Fr. 5.50, ain Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Ragia: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltiga Millimeterzeile odar deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Oia Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingarstrassa 3 à Barna. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, las abonnemants na pauvant êtra pris qu'à la posta. Prix d'abonnamant: Suisse: un an 27 fr. 50; un samestra 15 fr. 50; un trimestra 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régia das annoncas: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligna da colonne d'un mm ou son espaca; étrangar: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la ravua mensuelle „La Vie économiqua": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 175776–175811.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Internationale Gesellschaft der Stickstoff-Industrie AG., Basel.
S.A. de l'ancienne Usine électrique des Clées, Yverdon.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einfuhrbeschränkung für Last- und Gesellschaftswagen (Mitteilung).
Verfügung Nr. 3 des EVD über die Wareneinfuhr.
Restrictions d'importation pour les camions et les autocars (communiqué).
Ordonnance No 3 du DEP sur les importations de marchandises.
Schweizerisch-dänische Besprechungen. - Conversations dano-suisses.
Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
France: Assouplissement des procédures applicables aux produits libérés du contingentement à l'importation.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Zeddel Nr. 19385, Fr. 100.— ohne Vorgang und mit Fr. 3185.— in gleichen Rechten, zahlbar auf Verlangen, landrechtlich, Lichtmess, ausgestellt am 9. März 1859, lastend auf der Liegenschaft Nr. 170 des Herrn Sturzenegger-Zellweger Rudolf, «Zum Sternen», Mitlehn, Oberegg;
2. Zeddel Nr. 19385, Fr. 350.— mit Fr. 3385.— Vorgang und mit Fr. 4260.— in gleichen Rechten, zahlbar auf Verlangen, landrechtlich, Lichtmess, ausgestellt am 9. März 1859, lastend auf der Liegenschaft Nr. 170 des Herrn Sturzenegger-Zellweger Rudolf, «Zum Sternen», Mitlehn, Oberegg;
3. Schuldbrief Nr. 30490, Fr. 1500.— mit Fr. 8950.— Vorgang, ausgestellt am 11. August 1882 für Breu Heinrich, Sonderegg, lastend auf der Liegenschaft Nr. 176 des Herrn Breu-Kurer Albert, Sonderegg, Oberegg.

Gemäss Entscheid des Bezirksgerichtes Oberegg vom 1. Juli 1959 werden die unbekannten Inhaber dieser Titel gemäss Art. 870 ZGB, Art. 981 ff. OR, Art. 24 und 26 EG zum ZGB aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, von der ersten Ausschreibung an gerechnet, dem Präsidenten des Bezirksgerichtes Oberegg vorzuweisen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden. (389[1])

Appenzell, den 4. Juli 1959. Im Auftrag: **Die Gerichtskanzlei.**

Die Kraftloserklärung der Inhaber-Obligation Nr. 15921 der Stadt Oslo, 1955, 4½%, über Fr. 1000.— nom., mit Coupons per 30. Juni 1958 und ff. wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts vom 18. Juni 1959 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 3. Januar 1960, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Obligation nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (374[2])

Basel, den 25. Juni 1959. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:** Prozesskanzlei.

Die Kraftloserklärung der Inhaberaktien J. G. Chemie (heute Internationale Industrie- und Handelsbeteiligungen A.G., Basel), Nrn. 94384 bis 94389, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 17. Juni 1959 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 1 Jahr, d. h. bis 29. Juni 1960, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Aktien nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (375[2])

Basel, den 25. Juni 1959. **Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt:** Prozesskanzlei.

Der Inhaberschuldbrief von Fr. 7000, vom 5. Februar 1945, Schuldner Karl Hafner, Schreiner, Dietingen, Pfandprotokoll Uesslingen Bd. 38, S. 70, Nr. 3, wird als verloren (zufolge Zahlung wahrscheinlich vernichtet) gemeldet. Wenn der Titel nicht innert Jahresfrist dem Grundbuchamt Uesslingen in Buch vorgelegt wird, so wird er kraftlos erklärt. (398[3])

Frauenfeld, 7. Juli 1959. **Gerichtspräsident:** Dr. G. Wüest.

Es wird als vermisst gemeldet: Schuldbrief von Fr. 10 000.—, d. d. 19. Juli 1920, auf Hermann Büchi, Schmiedmeister, s. Zt. in Neuwilen, bzw. den jetzigen Pfandeigentümer August Ebinger, Schmiedmeister in Neuwilen, und zu Gunsten Mathias Bitzer, Schmiedmeister s. Zt. in Neuwilen. Eingetragen: Pfandprotokoll Alterswilen Bd. T, pag. 361, Nr. 63.

Der allfällige Besitzer wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief innert Jahresfrist ab Publikation beim Gerichtspräsidium Kreuzlingen vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (393[1])

Kreuzlingen, den 4. Juli 1959. **Bezirksgericht Kreuzlingen:** Gerichtspräsident P. Wydler.

Es wird vermisst: Inhaberobligation Nr. 90 der 3½%-Anleihe der Papierfabrik Perlen/Luzern, ausgestellt im Jahre 1949, zu nominell Fr. 1000.—, sowie anhaftende Coupons seit 1951.

Der Inhaber wird aufgefordert, diesem Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (394[1])

Kriens, den 3. Juli 1959.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land: Dr. J. Scherer.

Le président du Tribunal du district d'Orbe (Vaud) somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire au porteur du montant de Fr. 5000.–, second rang, intérêt maximum six pour cent, inscrite le 28 mai 1948, grevant les immeubles d'Henri Marius Chassot, à Vallorbe, de produire ce titre au greffe du Tribunal du district d'Orbe, dans un délai d'une année, dès la première publication. (352[2])

Orbe, le 8 juin 1959. **Le président du Tribunal:** E. Taillens.

Es wird vermisst: Handschrift um Fr. 351.65, d.d. 22. Dezember 1789, haftend auf Heimwesen «Kuchli» GB Nr. 412, Muotathal Ziff. 36, Vorgang Fr. 4787.53. Debitor: Jos. Franz Schelbert, Creditor: Franz Föhn.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert einem Jahr der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, ansonst Kraftloserklärung erfolgt. (397[2])

Schwyz, den 7. Juli 1959. **Die Bezirksgerichtskanzlei.**

Als vermisst wird gemeldet und nach Art. 981 ff. OR und Art. 870/71 ZGB zur öffentlichen Ausschreibung gebracht:

Inhaber-Schuldbrief von Fr. 1500.—, vom 30. März 1929, zu Lasten Franz Vago, Bauunternehmer, Hasli-Wigoltingen, eingetragen im Grundbuch Müllheim E. Bl. Nrn. 233, 234, 566. (390[1])

Steckborn, den 3. Juli 1959. **Gerichtspräsidium Steckborn.**

Mit Bewilligung des Obergerichtes des Kantons Zürich wird der Inhaber des vermissten Inhaber-Schuldbriefes von Fr. 12 000, datiert 4. Mai 1932, lautend ursprünglich auf Heinrich Kläui, geb. 1905, Dreher, von Winterthur, wohnhaft Reutlingen-Winterthur (heutige Schuldner und Pfandeigentümer: Erbengemeinschaft des am 24. März 1951 verstorbenen Heinrich Roost-Schwyn, vertreten durch Richard Roost-Huber, Stationsstrasse 73, Seuzach; letztbekannte Gläubigerin und Inhaberin: Erbengemeinschaft und Frau Wwe. Emma Egger, Niederfeld, Stein a. Rh.), lastend im 2. Rang nach Reduktion des Kapitalvorganges von Fr. 13 100 auf Fr. 10700 vom 2. August 1941 auf einem Wohnhaus mit einer Are 49 m² Grundfläche, Hofraum und Garten im Unterdorf, Reutlingen-Winterthur, Kat. Nr. 352, Plan 5, sowie 6 Aren 78 m² Garten, Baumgarten und Wiesen im Unterdorf, Kat. Nr. 334, Plan 5, 15 Aren 58 m² Acker und Wiesen im Grund, Kat. Nr. 2912, Plan 9 (Grundprotokoll Oberwinterthur Ausg. Bd. 32, S. 316/7), oder wer sonst über den Brief Auskunft geben kann, aufgefordert, binnen einem Jahre, von heute an gerechnet, der Bezirksgerichtskanzlei Winterthur vom Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt würde. (13[3]/60)

Winterthur, den 7. Juli 1959.

Im Namen des Bezirksgerichtes Winterthur, der Gerichtsschreiber: Dr. Brunner.

Le titre suivant: cédule hypothécaire de Fr. 7000.—, taux 6½%, au porteur, inscrite au Registre foncier de Moutier le 17 mars 1930, à Série IIg, No 2793, et le 25 avril 1941, à Série IIg, No 6528, grevant en 2e rang les immeubles suivants appartenant à Walter Hostettmann, fils d'Auguste, cultivateur, à Court, a été égaré:

Ban de Court

Feuil.	Lieux dits	Nature	ha.	a.	ca.	Fr.
900	Quartier di Milieu	champ		27	75	830.—
901	Les Esserts	champ		27	60	740.—
903	Champ Pégoz	champ		12	56	340.—
905	Pré Ursin	pré		19	29	380.—
908	Champ Bové	champ		32	13	960.—
909	Sur le Chat	pré		25	62	430.—
913	Sur l'Echelle	champ	1	18	39	3 200.—
916	Quart Milieu	champ		18	36	550.—
918	La Nancoran	pré		4	88	120.—
919	Marzon	champ		39	38	1 060.—
920	Envers de Mévelier	pré		9	88	140.—
921	Les Gotattes	champ		25	60	610.—
915	La Valle	habitation, grange, écurie, ass. sous N° 19 pour Fr. 47 800.—, grenier ass. sous N° 19 A pour Fr. 700.—, assise, aisance, jardin, verger		22	78	24 650.—
923	Blanche Terre	champ		33	20	800.—
924	Champs des Battans	champ		16	21	440.—
925	Sur le Bois	champ		14	45	350.—
928	La Verne	champ		33	42	900.—
929	La Verne	champ		7	21	170.—
930	Plagneux	champ		21	82	520.—
1193	Champ Bové	champ		33	27	900.—
			5	43	80	38 090.—

Le détenteur éventuel de la cédule hypothécaire en question est sommé de la présenter au juge soussigné dans le délai d'une année à compter de la date de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Moutier, le 4 juillet 1959. (396³)

Le président du Tribunal II:
R. Carnal.

Kraftloserklärungen — Annulations

Nachdem der im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt des Kantons Aargau als vermisst publizierte Schuldbrief vom 11. Juli 1933, von Fr. 500, lautend auf die Aargauische Hypothekenbank Brugg, als Gläubigerin, und lastend auf Grundbuch Bözen Nr. 96, Kat. Plan 3, Parz. Nr. 168, innert der öffentlich bekanntgemachten Frist bis 8. Februar 1959 von niemandem vorgewiesen worden ist, wird dieser Schuldbrief als nichtig und kraftlos erklärt. (399)

Gerichtskanzlei Brugg.

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 152, 153 und 155 vom 3., 4. und 7. Juli 1958, im bernischen Amtsblatt Nr. 51 vom 5. Juli 1958 und im Amtsanzeiger von Interlaken Nr. 27 vom 4. Juli 1958 erschienene Aufforderung wird hiermit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR verfügt:

Der Schuldbrief vom 24. Januar 1913, Beleg G.Pf. Serie I, Nr. 760, im Kapitalbetrage von Fr. 340, zugunsten der Einwohnergemeinde Isenfluh, haftend auf Isenfluh-Grundbuchblatt Nr. 246 wird als kraftlos erklärt. (401)

Interlaken, den 8. Juli 1959. **Der Gerichtspräsident I:** Zollinger.

Es wird kraftlos erklärt: Sparheft Nr. 75581 der Luzerner Kantonalbank, Luzern, lautend auf Salvatore Muzzi, Mechaniker, von Giuseppe und Maria Galileanunziata, von Italien, Hertensteinstrasse 32, Luzern, haltend per 18. November 1958 Fr. 4006.35. (402)

Luzern, den 8. Juli 1959.

Amtsgerichtspräsident Luzern-Stadt: Ronca.

La Pretura di Locarno-Campagna avvisa che con decreto odierno ha pronunciato l'annullamento delle azioni o certificati di azioni rilasciati agli azionisti della CASPO S.A., con sede in Ascona. (400)

Locarno, 7 luglio 1959. **Il segretario-assessore:**
G. Marioni

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Bern, Luzern, Uri, Obwalden, Nidwalden, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Genève.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

2. Juli 1959. Neuheiten.
P. Urech, in Lyss, Handel mit Reformlebensmitteln (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1958, Seite 1882). Die Firma hat ihren Handel mit Reformlebensmitteln aufgegeben. Sie betreibt nun den Handel mit Neuheiten für Industrie, Haus- und Landwirtschaft.

Bureau Aarwangen

4. Juli 1959.
Elektrizitätswerke Wynau, in Langenthal, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 219 vom19. September 1958, Seite 2530). Walter Luder ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Ernst Friedli, von Ochlenberg, Spych, Gemeinde Ochlenberg. Er führt die Unterschrift nicht.

Bureau Bern

2. Juli 1959. Handstrickapparate usw.
A. Feuz & Co., in Bern, Vertrieb der «Trimac»-Handstrickapparate usw., durch Konkurs aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1954, Seite 954). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

2. Juli 1959.
Offsetdruck Bern A.G., in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 26. Juni 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Druckerei. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmungen im In- oder Ausland, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen und Liegenschaften zu erwerben und zu veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist zu 70% mit Fr. 35 000 einbezahlt. Die Gesellschaft erwirbt gemäss Kaufvertrag vom 28. Mai 1959 eine Multilith Offsetdruck- und Vervielfältigungsmaschine Modell 2066 zum Preise von Fr. 21 600 gegen Barzahlung. Die Mitteilungen und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder Mitteilung an die Aktionäre gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Friedrich Bösiger, von Melchnau, in Bern, Präsident; Robert Haeni, von Wengi bei Büren, in Bern, Vizepräsident; Walter Lemp, von und in Bern, und Witwe Cäcilia Lemp, von Bern, in Zürich. Robert Haeni zeichnet mit Friedrich Bösiger oder mit Walter Lemp kollektiv zu zweien. Witwe Cäcilia Lemp ist nicht zeichnungsberechtigt. Geschäftslokal: Belpstrasse 67 (in gemieteten Räumen).

3. Juli 1959. Liegenschaften.
Hauswirth & Cie., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 28. Juni 1959 begonnen hat. Einzige unbeschränkt haftende Gesellschafterin, mit Zustimmung ihres Ehemannes, ist Hilda Hauswirth geb. Lanwer, von Saanen, in Bern. Kommanditär ist Armand Carlen, von und in Reckingen (Wallis), mit einer Kommandite von Fr. 33 500, liberiert durch Einbringung eines Schuldbriefes von Fr. 33 500, lastend im II. Rang auf der Besitzung Grundbuch von Langendorf (Solothurn) Nr. 802. Handel mit Liegenschaften. Steinerstrasse 22.

3. Juli 1959.
«Inland» Darlehensdienst W. Anliker, in Bern (SHAB. Nr. 81 vom 10. April 1959, Seite 1014). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

3. Juli 1959. Waren aller Art.
ERCA E. & R. Kaser, in Bern. Unter dieser Firma sind die Ehegatten Ernst Kaser und Rosemarie Kaser geb. Huber, von Niederbipp, in Bern-Bümpliz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1959 begonnen hat. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Haushaltartikeln. Bethlehemstrasse 14, Bümpliz.

3. Juli 1959.
Bauunternehmung Fritschi A.G., in Bern (SHAB. Nr. 94 vom 23. April 1952, Seite 1055). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luzern (SHAB Nr. 147 vom 29. Juni 1959, Seite 1839), im Handelsregister des Amtsbezirkes Bern von Amtes wegen gelöscht.

4. Juli 1959.
Genossenschaftliche Zentralbank, Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1958, Seite 2754), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Otto Zellweger und Arthur Steiner sind erloschen. Neu wurde in die Verwaltung gewählt der Direktor Dr. h. c. Heinrich Küng; er zeichnet weiterhin auch als Direktor für das Gesamtunternehmen zu zweien. Zum Präsidenten wurde gewählt das Mitglied Ernst Herzog, von Hornussen, in Basel, und zum Vizepräsidenten das Mitglied Hermann Leuenberger, von Ursenbach und Basel, in Zürich. Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen. Zu Direktoren wurden ernannt der stellvertretende Direktor Dr. Albert Schnurrenberger und Werner Bleile, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen.

4. Juli 1959.
Wohnbaugenossenschaft Stutzweid, in Oberwangen, Gemeinde Köniz (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1957, Seite 2442). In der Generalversammlung vom 26. März 1959 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation vollständig durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

4. Juli 1959. Schuhe.
Righetti, Hess & Del Vecchio, in Bern, Handel mit Schuhen und verwandten Erzeugnissen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 114 vom 19. Mai 1958, Seite 1366). Yvette Del Vecchio geb. Miéville ist am 25. Juni 1959 aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma lautet jetzt **Righetti & Hess.** Die verbleibenden Gesellschafterinnen führen weiterhin Kollektivunterschrift.

4. Juli 1959. Tabak, Gewürze.
Zigarrenhaus zum Käfigturm, Otto Fritschi, in Bern (SHAB. Nr. 257 vom 1. November 1956, Seite 2758). Der Inhaber ändert die Firma ab in **O. Fritschi** und die Geschäftsnatur in: Handel mit Tabak, Tabakwaren und Raucherartikeln; Import und Vertrieb von Gewürzen. Neues Geschäftsdomizil: Zeughausgasse 5.

Bureau Biel

3. Juli 1959.
Bernische Kraftwerke A.G. (Forces Motrices Bernoises S.A.), Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1958, Seite 846), mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift kollektiv zu zweien für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen wurde erteilt an: Paul Geiser, Gottfried Hertig, Werner Schaertlin, von Basel, in Muri bei Bern, und Franz von Waldkirch. Kollektivunterschrift beschränkt auf die Zweigniederlassung Biel wurde erteilt an Ernst Vogel. Ihre Prokuren sind erloschen. Gottfried Hertig wohnt nun in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Sämtliche Zeichnungsberechtigten zeichnen unter sich oder mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

3. Juli 1959. Uhrenarmbänder.
Madame V. Huguenin, in Biel, Handel mit Uhrenarmbändern aller Art (SHAB. Nr. 73 vom 28. März 1950, Seite 822). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Delémont

4 juillet 1959.
Manufacture de boîtes S.A., à Delémont (FOSC. du 15 janvier 1952, N° 11, page 115). Le conseil d'administration est composé de: Robert Raaflaub père, président (déjà inscrit); Robert Raaflaub, fils, vice-président (déjà inscrit);

Albert Gerber, membre (déjà inscrit); Alfred Gillard, de Suscevaz (Vaud), à Delémont, jusqu'à présent fondé de pouvoir (nouveau), et Jean Raaflaub, de Saanen, à Moutier, jusqu'à présent directeur (nouveau). La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de Robert Raaflaub, père, et par la signature collective à deux des administrateurs Robert Raaflaub, fils, Jean Raaflaub et Alfred Gillard. Les pouvoirs conférés à Jean Raaflaub et à Alfred Gillard sont modifiés en ce sens.

Bureau Laufen

2. Juli 1959.
Walter Pflugi, Treuhand- und Buchhaltungsbureau, in Grellingen. Inhaber der Firma ist Walter Pflugi, von Himmelried, in Grellingen. Treuhand- und Buchhaltungsbureau.

Bureau Saanen

3. Juli 1959.
Kanalisationsgenossenschaft Ober-Gstaad, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1948, Seite 95). Der Verwalter Walter von Siebenthal ist infolge Todes aus dem Vorstande ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

3. Juli 1959. Kolonialwaren, Früchte, Gemüse usw.
Jakob Randegger, in Grosshöchstetten, Verkauf von Kolonialwaren, Südfrüchten, Gemüsen und Wein (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1937, Seite 1729). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Thun

30. Juni 1959.
Kanderkies A.G. Thun (S.A. Kanderkies Thoune), in Thun, Ausbeutung und Verarbeitung der Land- und Kieslager auf dem Kanderdelta usw. (SHAB. Nr. 38 vom 17. Februar 1959, Seite 514). Präsident Arnold Schmid ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das Mitglied Dr. Henri Favre jun., bisher in Chêne-Bougeries, nun in Bellevue (Genf), wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates ernannt. Arnold Sehmid jun., bisher Mitglied, wurde zum Delegierten des Verwaltungsrates gewählt; er bleibt Direktor und zeichnet wie bisher einzeln.

Bureau Wangen a. d. A.

2. Juli 1959. Kunstgewerbliche Holzartikel, Lederwaren, Textilien.
H. Leuenberger, in Niederbipp, Handel mit kunstgewerblichen Holzartikeln, Lederwaren und Textilien (SHAB. Nr. 44 vom 23. Februar 1954, Seite 488). Die Firma hat Einzelprokura erteilt an Hans Baumgartner, von Langnau i. E., in Niederbipp.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1. Juli 1959. Manufakturwaren, Kolonialwaren usw.
Thalmann-Portmann & Cie., in Escholzmatt, Kommanditgesellschaft, Manufakturwaren, Aussteuerartikel, Bonneterie, Mercerie, Kolonialwaren und Reisegeschäft (SHAB. Nr. 286 vom 5. Dezember 1952, Seite 2965). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «F. Thalmann-Portmann», in Escholzmatt.

1. Juli 1959. Manufakturwaren, Aussteuerartikel usw.
F. Thalmann-Portmann, in Escholzmatt. Inhaberin dieser Firma ist Witwe Frieda Thalmann-Portmann, von Oberuzwil, in Escholzmatt. Sie hat auf den 1. Januar 1959 Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Thalmann-Portmann & Cie.», in Escholzmatt, übernommen. Handel mit Manufakturwaren, Aussteuerartikeln, Bonneterie und Merceriewaren.

3. Juli 1959.
Baugenossenschaft Pilatus Malters (BPM), in Malters (SHAB. Nr. 118 vom 23. Mai 1958, Seite 1423). Die Unterschriften von Hugo Fuchs und Dr. med. vet. Hans Kuhn sind erlosehen. Neuer Präsident ist nun Eduard Buck, von Hochdorf, in Malters, und Sekretär Josef Knüsel, von Unterägeri, in Malters. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier.

3. Juli 1959. Filme.
Dorta A.G. (Dorta S.A.) (Dorta Ltd.), in Luzern, Filmproduktion, Filmverleih usw. (SHAB. Nr. 173 vom 28. Juli 1947, Seite 2150). Neue Adresse: Sempaeherstrasse 5.

3. Juli 1959. Schreinerei.
Isenegger-Bucher, in Hoehdorf, Bau- und Möbelschreinerei (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1937, Seite 1897). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Josef Isenegger», in Hochdorf.

3. Juli 1959. Schreinerei.
Josef Isenegger, in Hochdorf. Inhaber dieser Firma ist Josef Isenegger, von und in Hoehdorf. Er hat auf den 1. Juli 1959 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Isenegger-Bucher», in Hochdorf, übernommen. Bau- und Möbelsehreinerei, Innenausbau.

5. Juli 1959. Buehdruekerei, Buehhandlung usw.
Räber & Cie., in Luzern, Buehdruckerei, Buchhandlung, Kunsthandlung (SHAB. Nr. 172 vom 25. Juli 1952, Seite 1891). Diese Kollektivgesellsehaft hat sieh infolge Umwandlung in eine Aktiengesellschaft aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Aktiengesellsehaft «Räber & Cie. AG., Buchdruekerei, Buehhandlung und Verlag, Luzern», in Luzern.

5. Juli 1959.
Räber & Cie. AG., Buchdruckerei, Buchhandlung und Verlag, Luzern, in Luzern. Laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Juni 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft, die den Betrieb einer graphisehen Anstalt, einsehliesslich Klischee-Herstellung, die Inseraten-Acquisition, den Buch- und Kunsthandel sowie den Betrieb einer Buchbinderei bezweckt. Die Gesellsehaft übernimmt laut Sacheinlagevertrag vom 20. Juni 1959 und gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1958 von den Firma «Räber & Cie.», in Luzern, das von ihr bisher betriebene Unternehmen, und zwar werden übernommen an Aktiven Fr. 1 718 369.39 und an Passiven Fr. 1 268 369.39. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 450 000 und wird beglichen durch Aushändigung von total 450 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 an die drei Gesellschafter der Kollektivgesellschaft «Räber & Cie.». Das Grundkapital beträgt Fr. 450 000, eingeteilt in 450 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll liberiert sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Präsident ist Bernhard Räber-Schneider und Mitglied Robert Räber-Merz, beide von und in Luzern. Sie zeichnen einzeln. Adresse: Ecke Frankenstrasse/Morgartenstrasse.

Uri — Uri — Uri

3. Juli 1959.
Dätwyler A.G., Sehweizerisehe Draht-, Kabel- und Gummiwerke, in Altdorf (SHAB. Nr. 296 vom 18. Dezember 1958, Seite 3414). Adolf Dätwyler, bisher Verwaltungsratspräsident und Direktor, ist infolge Todes ausgesehieden. Seine Untersehrift ist erloschen. Präsident des Verwaltungsrates ist jetzt Ernst Naef, von Winznau (Solothurn), in Altdorf, und Vizepräsident des Verwaltungsrates und zugleieh Delegierter Peter Dätwyler, von Wittwil, in Altdorf, bisher stellvertretender Direktor. Sie führen Kollektivunterschrift unter sieh und mit einem der übrigen Zeihnungsberechtigten. Karl Maurer-Hefti, von Attelwil (Aargau), in Altdorf, ist nun Direktor. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1. Juli 1959.
Konsumgenossensehaft Alpnaeh und Umgebung, in Alpnach (SHAB. Nr. 67 vom 23. März 1953, Seite 674). Gustav Wallimann, von und in Alpnaeh, ist Präsident (bisher Mitglied); Albert Joos, von Fischenthal, in Hergiswil am See, ist Vizepräsident (bisher) und Julius Wallimann, von und in Alpnaeh, Aktuar (neu). Sie zeihnen zu zweien. Die Unterschriften von Franz Wallimann und Josef Jöri sind erloschen.

3. Juli 1959.
Dätwyler Holding A.G., in Sarnen, dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1958, Seite 1883). An Dr. Max Wismer, von Luzern, in Altdorf (Uri), und Dr. Theodor Isenrich, von Wuppenau (Thurgau), in Altdorf (Uri), ist Unterschrift erteilt worden. Sie zeichnen kollektiv zu zweien mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

3. Juli 1959. Holzbau usw.
H. Graf A.-G., in Hergiswil, Holzbau-, Fenster- und Türenfabrik (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1958, Seite 1749). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. März 1959 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nach Angaben der Beteiligten ist die Liquidation durchgeführt. Mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung kann die Gesellschaft noeh nicht gelöscht werden.

3. Juli 1959. Pharmazeutische Produkte usw.
Togusana Company A.-G., in Stansstad, Herstellung von Produkten der Pharmazeutik, Hygiene und Kosmetik (SHAB. Nr. 243 vom 16. Oktober 1956, Seite 2618). Dureh Verfügung vom 7. März 1959 hat der Konkursrichter des Kantons Nidwalden über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Glarus — Glaris — Glarona

8. Juni 1959.
Genossensehaft für die Ersehliessung des Niederurner Alpentales, in Niederurnen. Unter dieser Firma besteht eine Genossensehaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb einer Anlage, die das ganze Jahr eine möglichst gute Verbindung zwisehen den obern sowie untern Bergliegenschaften und dem Dorfgebiet, sowohl für den Personenverkehr wie für Warentransporte, gewährleistet. Die Statuten datieren vom 12. April 1958. Es werden Anteilscheine zu Fr. 300 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten haftet einzig das Genossensehaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erscheinen im «Glarner Anzeiger» und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern. Jakob Müller, von St. Gallenkappel, in Niederurnen, Präsident; Samuel Hertach, von und in Niederurnen, Vizepräsident, und Caspar Tschudi, von Schwanden (Glarus), in Niederurnen, Aktuar, zeiehnen zu zweien.

3. Juli 1959.
Stuhlfabrik Mitlödi, Ernst Kadler, in Mitlödi, in Konkurs (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1953, Seite 2314). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gestrichen.

3. Juli 1959. Beteiligungen usw.
Hausmann Holding A.G., in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen irgendwelcher Art usw. (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1954, Seite 3304). Gemäss öffentlieher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. Juli 1959 sind die Statuten teilweise revidiert worden. Die publikationspflieht igen Tatsaehen erfahren dadureh keine Aenderung.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

3 juillet 1959.
Pompes Funèbres Générales S.A., succursale de Bulle (FOSC. du 7 janvier 1955, N° 5, page 65), avec siège principal à Lausanne. L'administrateur-délégué Pierre Chessex engage désormais la société par sa signature individuelle. Sa signature est modifiée en conséquence.

Bureau de Fribourg

3 juillet 1959.

Pompes Funèbres Générales S.A., succursale à Fribourg (FOSC. du 7 juillet 1955, N° 156, page 1783). L'administrateur-délégué Pierre Chessex engage désormais la société par sa signature individuelle.

4 juillet 1959.

Routes modernes S.A. Fribourg, à Fribourg (FOSC. du 7 novembre 1949, N° 261, page 2891). Ernest Spycher, décédé, ne fait plus partie du conseil. Sa signature est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

3. Juli 1959.

Eterna A.G. Uhrenfabrik, in Grenchen (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1958, Seite 1188). Jakob Z'graggen, von Silenen (Uri) und Zürich, in Grenchen, wurde zum Prokuristen ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Olten-Gösgen

2. Juli 1959. Metallwaren.

Wyss & Co., in Trimbach, Metallwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 149 vom 29. Juni 1951, Seite 1607). An der Gesellschafterversammlung vom 30. Juni 1959 wurde die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

2. Juli 1959.

Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Louis Giroud (Fabrique de machines Louis Giroud S.A.) (Fabbrica di macchine Louis Giroud S.A.), in Olten (SHAB. Nr. 184 vom 9. August 1957, Seite 2150). Kollektivprokura je zu zweien wurde erteilt an: Jean Schneeberger, von Rütschelen (Bern), in Olten.

3. Juli 1959. Graphische Anstalt.

Georg Rentsch Söhne, in Trimbach, graphische Anstalt, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1957, Seite 3416). Der Gesellschafter Willi Rentsch wohnt nun in Aarburg.

Bureau Stadt Solothurn

3. Juli 1959. Baugeschäft.

Gribi & Co. A.G., Zweigbüro Solothurn, in Solothurn (SHAB. Nr. 228 vom 28. September 1956, Seite 2459), mit Hauptsitz in Burgdorf. Das Geschäftslokal befindet sich an der Niklaus-Konradstrasse 12.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

2. Juli 1959.

Evangelische Missionsgesellschaft in Basel (Basler Mission) [Société des Missions Evangéliques de Bâle (Mission de Bâle)] [Evangelical Missionary Society in Basel (Basel Mission)], in Basel, Verein (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1951, Seite 391). Die Unterschrift von Dr. Alphons Koechlin ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an den neuen Präsidenten des Vorstandes Pfarrer Jacques Rossel, von Tramelan, in Basel.

2. Juli 1959. Flugverkehr usw.

Balair A.G., in Basel, Förderung des Flugverkehrs usw. (SHAB. Nr. 68 vom 24. März 1959, Seite 867). In der Generalversammlung vom 15. Juni 1959 wurden die Statuten geändert. Die Firma wird jetzt auch in französischer Fassung **Balair S.A.** und in englischer Fassung **Balair Ltd.** geführt. Die Gesellschaft bezweckt nun: Förderung des schweizerischen Flugverkehrs unter besonderer Berücksichtigung der Interessen des Flughafens Basel-Mülhausen; Bedarfsluftverkehr, Ausführung von Rund-, Photo- und Sonder-Flügen und Pilotenausbildung; Flugservice; Ausübung jeder mit dem Luftverkehr zusammenhängenden Tätigkeit. Sie kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital von Fr. 750 000 wurde durch Ausgabe von 13 000 neuen Namenaktien zu Fr. 250 erhöht auf Fr. 4 000 000, eingeteilt in 16 000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 250. In den Verwaltungsrat von nun höchstens 21 Mitgliedern wurden neu gewählt: Dr. Walter Berchtold, von Winterthur und Volketswil, in Zollikon; Eugen Groh, von Basel, in Zürich, diese mit Unterschrift zu zweien, sowie Armin Baltensweiler, von Kloten, in Zürich; Joseph Remigius Belmont, von Schwyz, in Binningen, und Dr. Samuel Schweizer, von Basel, in Arlesheim.

2. Juli 1959. Wohnungen usw.

Humanitas, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 13. Juni 1959 eine Genossenschaft. Diese bezweckt insbesondere den Mitgliedern preislich günstige Wohnungen zur Verfügung zu stellen, ferner die Einrichtung von Vereinslokalitäten sowie die Erstellung und den Betrieb von Heimen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Die persönliche Haftung der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens vier Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen: Josef Spichtig, von Sachseln, in Wallisellen, Präsident; Albert Martin, von und in Basel, Vizepräsident, und Wilhelm Engler, von und in Basel, Kassier. Domizil: Unterer Rheinweg 96 (bei Josef Schärli).

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

3. Juli 1959. Lebensmittel.

M. Wäckerli-Bohren, in Thayngen, Handel mit Lebensmitteln (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1954, Seite 2237). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. Juli 1959. Restaurant.

Erwin Fuchs, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb des Speiserestaurant «Löwenbräu» (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1949, Seite 2823). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

18. Juni 1959. Textilien.

J. Rutschmann & Co. A.-G., in St. Gallen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Juni 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Handel mit und Vertretungen für Textilwaren, insbesondere die Weiterführung des bisher unter der Firma «J. Rutschmann & Co.» geführten Geschäftes. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 27. Mai 1959 von der Firma «J. Rutschmann & Co.», in St. Gallen, das Warenlager, Mobiliar gemäss besonderem Verzeichnis und Goodwill zum Preis von Fr. 45 000, wofür 45 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen sofern sämtliche Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört an Alfred Hediger, von Reinach (Aargau), in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Frongartenstrasse 20.

18. Juni 1959. Textilien.

J. Rutschmann & Co., in St. Gallen, Handel mit und Vertretungen für Textilwaren, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1945, Seite 2418). Die Gesellschaft ist seit 1. Juni 1959 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **J. Rutschmann & Co. in Liq.** durch Ernst Schmid, von Mühleberg (Bern), in Zürich, als Liquidator durchgeführt. Er führt Einzelunterschrift Die Unterschrift des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Jakob Rutschmann ist erloschen. Rechtsdomizil: St. Gallen, Frongartenstrasse 20 (bisher); Geschäftsdomizil: beim Liquidator, Hallwylstrasse 84, Zürich 4.

29. Juni 1959. Import, Export.

Interfrigaliment AG., in St. Margrethen, Import, Export und Transithandel mit Kaufmannsgütern aller Art (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1957, Seite 1885). Peter Ziegler, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt in Vigancello, Ulrich Maurer, Mitglied des Verwaltungsrates, in Heiden.

3. Juni 1959.

Stickereiwerk Bischoff Textil AG, in Diepoldsau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Juni 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt ausschliesslich die Fabrikation von Stickereien für die Firma «Bischoff Textil A.-G.», in St. Gallen, und im Einverständnis letzterer auch für Dritte. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, die im Betrage von Fr. 300 000 durch Sacheinlagen und im Betrage von Fr. 900 000 durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. Juni 1959 das Grundstück Parz. Nr. 27 in Diepoldsau samt Maschinen und Einrichtungsgegenständen der Fabrikliegenschaft zum Preise von Fr. 480 000. Der Kaufpreis wird beglichen durch Uebernahme der Pfandschulden im Betrage von Fr. 100 000 und Darlehensschulden im Betrage von Fr. 80 000 sowie Ueberlassung von 300 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 an die Sacheinlegerin. Im weitern übernimmt die Gesellschaft gemäss Kaufvertrag vom 25. Juni 1959 von Wilhelm Kuster-Schildknecht, in Diepoldsau, die Parzelle Nr. 1216 zum Kaufpreise von Fr. 16 874, welcher bar bezahlt wird. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 9 Mitgliedern. Ihm gehören an: Max Hungerbühler, von Sommeri (Thurgau), in St. Gallen, Präsident; Dr. Andreas Wegelin, von und in St. Gallen, und Heinz Kempter, von Oberbühren, in St. Gallen. Der Präsident und Heinz Kempter führen Einzelunterschrift.

1. Juli 1959. Gewebe.

Mettler & Co. Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Fabrikation von, Handel mit und kommissionsweiser Vertrieb von Geweben aller Art (SHAB. Nr. 16 vom 22. Januar 1959, Seite 212). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Thomas Clerici, von Italien, in St. Gallen.

1. Juli 1959. Gewebe, Garne.

Christian Fischbacher Co., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Geweben und Garnen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 52 vom 5. März 1959, Seite 675). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Portmann, von Escholzmatt, in St. Gallen, und André Gantner, von Eglisau, in St. Gallen.

1. Juli 1959. Geschäftsbücher usw.

C. A. Haab, in Ebnat, Geschäftsbücherfabrik, Buchdruckerei, Linieranstalt und Papeterie (SHAB. Nr. 153 vom 20. Juni 1921, Seite 1244). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «C. A. Haab», in Ebnat.

1. Juli 1959. Geschäftsbücher, Spielwaren usw.

C. A. Haab, in Ebnat. Inhaber der Firma ist Carl August Haab-Koch, von Meilen, in Ebnat. Einzelunterschrift wurde erteilt an Carl August Haab-Wiehser, von Meilen, in Ebnat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «C. A. Haab», in Ebnat. Geschäftsbücherfabrik, Buchdruckerei, Linieranstalt, Papeterie und Spielwaren (Verkauf). Hof.

2. Juli 1959. Autotransporte usw.

P. Louis & Co., in St. Gallen, Autotransportgeschäfte, Fuhrhalterei und Pferdehandel, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 202 vom 29. August 1956, Seite 2209). Der Kommanditär Paul Louis ist gestorben. Seine Kommandite von Fr. 30 000 ist ohne neue Einzahlung auf seine Wwe. Frieda Louis-Conrad, von Nesslau, in St. Gallen, übergegangen, die als Kommanditärin der Gesellschaft beigetreten ist. Die Unterschrift von Paul Louis, Kommanditär, ist erloschen.

2. Juli 1959. Textilien usw.

Heberlein & Co. A.-G., in Wattwil, Betrieb einer Ausrüsterei und Druckerei und Handel mit deren Erzeugnissen usw. (SHAB. Nr. 112 vom 19. Mai 1959, Seite 1409). Die Prokuren von Eugen Zängerle und Hermann F. Hitzig sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Graf, von Rebstein, in Wattwil, und Walter Brandenberger, von Zürich, in Wattwil.

2. Juli 1959. Vasen, Cache-Pots.

Martin Rigling, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Ziervasen aus Holz und Cache-Pots (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1958, Seite 1337). Geschäftsdomizil: Züricherstrasse 169.

2. Juli 1959.

Verwaltungs- & Treuhandbureau Credor F. Ruckstuhl, bisher in Wil, Verwaltungen, Treuhandschaften, Liegenschaftenvermittlungen (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1955, Seite 47). Der Sitz der Firma wurde nach St. Gallen verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Die Firma lautet: **F. Ruckstuhl Revisions- und Treuhandbüro.** Jetziger Geschäftszweck: Verwaltungen, Treuhandschaften, Liegenschaftenvermittlungen und Revisionen. Geschäftsdomizil: Blumenbergplatz 7.

2. Juli 1959.

Credor Verwaltungs- & Treuhandbureau Jacob Nadler, in Wil. Inhaber der Firma ist Jacob Nadler, von Lommis (Thurgau), in Wil. Besorgung von Buchhaltungsarbeiten und Liegenschaftsverwaltungen. Gallusstrasse 10, «Gallushof».

2. Juli 1959. Papier.

Anderegg & Co., in St. Gallen, Papierhandlung en gros (SHAB. Nr. 81 vom 6. April 1950, Seite 914). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Anderegg & Co., Nachfolger S. Köhler», in Sankt Gallen.

2. Juli 1959. Papier.
Anderegg & Co., Nachfolger S. Köhler, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Siegfried Köhler-Spiess, von Deutschland, in St. Gallen. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Anderegg & Co.», in St. Gallen. Papierhandlung en gros. Güetlistrasse 3.

2. Juli 1959. Handarbeiten, Wolle.
Baldegger & Etter, in St. Gallen, Handarbeiten und Wolle (SHAB. Nr. 236 vom 8. Oktober 1956, Seite 2547). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgefirma «Hédy Etter, vormals Baldegger & Etter», in St. Gallen.

2. Juli 1959. Handarbeiten, Wolle.
Hedy Etter vormals Baldegger & Etter, in St. Gallen. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Hedwig Etter-Ammann, von Birwinken und Donzhausen, in St. Gallen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Jean Etter-Ammann, von Birwinken und Donzhausen, in St. Gallen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Baldegger & Etter», in St. Gallen. Handarbeiten, Verkauf von Wolle. Neugasse 12.

2. Juli 1959. Werkzeuge.
Bischoff & Dolder, in St. Gallen, Handel mit Maler- und Bauwerkzeugen (SHAB. Nr. 77 vom 3. April 1956, Seite 852). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Gesellschafterin Wwe. Paula Bischoff-Weber aufgelöst. Die Firma ist per 1. Januar 1959 erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Josef Dolder, von Beromünster, in St. Gallen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR weitergeführt. Die Firma lautet nun **Josef Dolder.**

2. Juli 1959.
Bodenbelags AG St. Gallen, in St. Gallen, Vertrieb von Parkett- und Bodenbelägen aller Art samt Zubehör, deren Verlegung, Renovation, Reparatur und Versiegelung usw. (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1958, Seite 2182). Die Prokura von Josef Lingua, Geschäftsführer, ist erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

27. Juni 1959.
Genossenschaft Hotel Rätia, in Ilanz (SHAB. Nr. 167 vom 19. Juli 1956, Seite 1888). Die Unterschriften von Daniel Caprez und Ernst Tschhauser sind erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Willi Trottmann, von und in Ilanz, als Aktuar, und Martin Menn, von und in Ilanz. Der bisherige Aktuar Max Rüedi ist jetzt Präsident. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

30. Juni 1959.
Tima Transport AG., in Chur. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und öffentlicher Urkunde vom 29. Juni 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Tier- und Materialtransporten jeder Art. Gemäss Saeheinlagevertrag vom 25. Juni 1959 übernimmt die Gesellschaft von Xaver Eberle, in Triesenberg, einen Lastwagenzug mit Anhänger für Vieh- und Pferdetransporte zum Preise von Fr. 80 000, wofür der Saeheinleger 48 Aktien zu Fr. 1000 und eine Gutschrift für den Restbetrag erhält. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. jur. Ludwig Bucher, von Luzern, in Chur, mit Einzelunterschrift. Domizil: Engadinstrasse 8.

1. Juli 1959. Uhren, Brillen usw.
Franz Schaad, in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist Franz Schaad, von Lommiswil (Solothurn), in Davos-Platz. Einzelprokura ist erteilt an Emma Schaad-Kurth, von Lommiswil, in Davos-Platz. Handel mit Uhren, Brillen und andern optischen Artikeln.

1. Juli 1959.
Bless & Co. Bauunternehmung, Zweigniederlassung in Chur (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1957, Seite 320), Kommanditgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Hauser, von Böttstein (Aargau), in Aarau.

1. Juli 1959.
Familie Mettier, Hotel-Pension Brüggli, Arosa, in Arosa (SHAB. Nr. 166 vom 18. Juli 1952, Seite 1828). Die Firma lautet jetzt **Hotel Brüggli, Arosa, Familie Mettier.** Die Unterschrift der Gesellschafterin Bertha Mettier-Alabor ist erloschen. Zur Vertretung der Firma ist jetzt nur der Gesellschafter Bartholome Mettier-Caspar befugt.

1. Juli 1959.
Viehzuchtgenossenschaft Safien-Neukirch, in Neukirch, Gemeinde Safien (SHAB. Nr. 163 vom 15. Juli 1952, Seite 1796). Die Unterschrift von Thomas Buchli ist erloschen. Als Vizepräsident und Kassier wurde neu gewählt: Christian Caflisch, von Maladers, in Safien-Neukirch. Er zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

1. Juli 1959. Textilfärbungsverfahren usw.
Deep Dye Processes AG., in Chur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der öffentlichen Urkunden vom 16. Juni und 1. Juli 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwaltung und Auswertung von Patenten sowie die Vergebung von Lizenzen auf dem Gebiet der Textilfärbungsbranche und den damit zusammenhängenden Branchen. Die Gesellschaft kann sich an andern Gesellschaften, die einen ähnlichen Zweck verfolgen, beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 280 000 und ist eingeteilt in 2800 Namenaktien zu Fr. 100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Hans Berger, von Langnau i.E., in Zollikon, Präsident; Dr. René Niederer, von Trogen (Appenzell A.-Rh.), in Zürich; Dr. Robert Schwarz, von Vals, in Chur; James D. Wise, amerikanischer Staatsangehöriger, in Idell Farm, French Town (New Jersey, USA.), und Esme T. C. Brinton, britischer Staatsangehöriger, in Hillhampton House Great Witley, Wores (England). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: William Herron Wise, amerikanischer Staatsangehöriger, in Paris. Domizil: Alexanderstrasse 8.

3. Juli 1959.
Bau A.G. Chur, in Chur. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. Juli 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf sowie die Ueberbauung von Grundstücken, die Vermietung von Liegenschaften und die Verwaltung und den Unterhalt von Gebäuden, sowie Finanzierungen und Beteiligungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an Dr. Rolf Portmann, von Aeschi (Solothurn), in Olten. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Quaderstrasse 1.

3. Juli 1959. Bäckerei, Tea-room, usw.
Franz Caluori-Wachter, in Bonaduz. Inhaber dieser Firma ist Franz Caluori, von und in Bonaduz. Bäckerei, Conditorei und Tea-room.

3. Juli 1959. Bäckerei, Tea-room usw.
Gebr. Caluori, in Bonaduz, Bäckerei, Conditorei und Tea-room (SHAB. Nr. 59 vom 12. März 1947, Seite 693). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

3. Juli 1959.
Golf Hotel Alexandra Irène Grogg, in Arosa. Inhaberin dieser Firma ist Irène Grogg, von Untersteekholz, in Zürich. Betrieb des Golf Hotels Alexandra. Einzelprokura wurde erteilt an Ernst Grogg, von Untersteekholz (Bern) in Zürich.

3. Juli 1959. Bäckerei, Konditorei.
Richard Ammann, in Davos-Platz. Inhaber dieser Firma ist Richard Ammann, von Küssnacht (Schwyz), in Davos-Platz. Bäckerei und Konditorei. Eisbahnstrasse 5.

3. Juli 1959. Beteiligungen.
Coronel A.G., in Chur, Beteiligung (SHAB. Nr. 32 vom 9. Februar 1954, Seite 362). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Juni 1959 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 300 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt jetzt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind.

4. Juli 1959.
A.-G. Hotel Albana in Liq., in St. Moritz (SHAB. Nr. 4 vom 8. Januar 1959, Seite 63). Nachdem die Steuerverwaltungen der Löschung zugestimmt haben, wird die Firma gelöscht.

4. Juli 1959. Technische und wirtschaftliche Beratung.
Engineering Services Company, in Chur, Beratung in technischen und wirtschaftlichen Fragen usw. (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1957, Seite 693). Als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hugo Spühler, von Wasterkingen (Zürich), in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. jur. Hans Bener ist jetzt Präsident.

4. Juli 1959. Mechanische Verfahren usw.
Mechanical Processes Company, in Chur, Entwicklung von mechanischen und andern Verfahren usw. (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1957, Seite 693). Als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hugo Spühler, von Wasterkingen (Zürich), in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. jur. Hans Bener ist jetzt Präsident.

Genf — Genève — Ginevra

25 juin 1959. Cacaos, cuivres, laines, etc.
Commodities Trading Company S.A., à Genève (FOSC. du 16 février 1959, page 506). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 23 juin 1959, la société a modifié son but qui sera désormais le suivant: l'achat, la vente, la représentation, l'importation, l'exportation de tous produits manufacturés ou non, de toutes matières premières et de toutes marchandises, notamment de cacaos, cuivre et laines, et les transactions de toutes sortes sur tous marchés à terme. La société a en outre porté son capital de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 100 000 fr., divisé en 200 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

2 juillet 1959. Aciers, etc.
Paul Girard, à Genève, vente d'aciers, métaux, outillage et fournitures industrielles (FOSC. du 17 juillet 1956, page 1874). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Paul Girard et fils», à Genève.

2 juillet 1959. Aciers, etc.
Paul Girard et fils, à Genève. Sous cette raison sociale, Paul Girard, du Locle (Neuchâtel), à Genève, et son fils François Girard, du Locle (Neuchâtel), au Grand-Saconnex, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1959 et repris l'actif et le passif de la maison «Paul Girard», à Genève, radiée. Procuration individuelle est conférée à Richard Borgeat, de et à Genève. Vente d'aciers, métaux, outillage et fournitures industrielles. 2, boulevard James-Fazy.

2 juillet 1959. Avions, etc.
Aircraft Parts S.A., succursale de Genève, commerce ainsi que l'exportation d'articles pour les techniques de tout genre, notamment d'avions, etc. (FOSC. du 10 juillet 1958, page 1886), société anonyme avec siège à Zurich. Les administrateurs William-James Percival, président, et Rosa Percival (inscrits) sont maintenant domiciliés à Uitikon a.A. (Zurich).

2 juillet 1959. Articles de cinéma, etc.
Carena S.A. Genève (Suisse), à Genève, articles de cinéma, de photographie, etc. (FOSC. du 6 janvier 1959, page 18). Claudius-Pierre Terrier et Jacques Broïdo ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Luzius Alig, d'Obersaxen (Grisons) à Coire (Grisons), a été nommé unique administrateur avec signature individuelle.

2 juillet 1959. Articles biologiques, etc.
Laboratoires Medial S.A., à Genève, articles biologiques, sérums, vaccins, etc. (FOSC. du 28 octobre 1955, page 2736). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 juin 1959, la raison sociale a été modifiée en celle de **Medial S.A.** Les statuts sont modifiés en conséquence.

2 juillet 1959. Administration de participations, etc.
Namel S.A., à Genève, administration de participation à toutes entreprises, etc. (FOSC. du 29 octobre 1948, page 2916). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 juin 1959, la société a décidé que son conseil d'administration serait dorénavant composé de trois membres au moins. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Pierre Kern, de Bâle, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

2 juillet 1959. Sociétés immobilières.
Société Immobilière Charmilles-Jardin, à Genève (FOSC. du 28 septembre 1955, page 2461);
Société Délices-Chalet, à Genève, société immobilière (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Anonyme Délices-Voltaire lettre D., à Genève, société immobilière (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Anonyme Délices-Voltaire lettre E, à Genève, société immobilière (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Immobilière Le Gavial, à Genève (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Immobilière Chemin Dumas lettre L, à Genève (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Immobilière Chemin Dumas lettre M, à Genevè (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Immobilière Rue Liotard Parc D, à Genève (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Immobilière Malatrex-Vuache D, à Genève (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Immobilière Panorama-Jonction, à Genève (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Immobilière rue John Rehfous N° 4, à Genève (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Immobilière Rosa, à Genève (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Trebla S.A. lettre A, à Genève, société immobilière (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Immobilière Vernets Quai A, à Genève (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473);
Société Immobilière Le Volubilis, à Genève (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473), et
Société Immobilière Avenue Weber 5, à Genève (FOSC. du 29 septembre 1955, page 2473), sociétés anonymes.

François Martin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: André Maurer, président, de Genève, à Bardonnex, Albert Ruegg (inscrit) nommé vice-président, et Charles-Edouard Bourcart, secrétaire (inscrit). La société est engagée par la signature collective du président avec un autre membre du conseil ou par celle de l'un d'eux avec Max Refer, fondé de pouvoir (inscrit).

2 juillet 1959. Brevets, etc.
Hermetac, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 29 juin 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation commerciale et la mise en valeur de brevets de toutes provenances, de licences, de procédés techniques ou inventions quelconques, ainsi que la gestion des droits pouvant en découler comme aussi l'acquisition de parts ou d'actions dans d'autres sociétés. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. L'unique administratrice, avec signature individuelle, est Odile Roullet, de et à Genève. Domicile: 2, place Longemalle, étude de Me Odile Roullet, avocate.

3 juillet 1959. Photographie.
G. Morand, à Genève, atelier de photographie et commerce d'appareils et accessoires photographiques (FOSC. du 8 juillet 1948, page 1915). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jean Morand», à Genève.

3 juillet 1959. Photographie.
Jean Morand, à Genève. Chef de la maison: Jean-François Morand, de et à Thônex. La maison a repris l'actif et le passif de la maison «G. Morand», à Genève, radiée. Atelier de photographie et commerce d'appareils et accessoires photographiques. Place Kléberg s.n.

3 juillet 1959. Ustensiles de ménage, etc.
J. Schwendener, à Genève. Chef de la maison: Jacques Schwendener, de Sevelen et Buchs (Saint-Gall), à Genève. Représentation d'ustensiles de ménage, notamment de couverts de table, et articles de diverses natures. 29, rue du Fort-Barreau.

3 juillet 1959. Epicerie-primeurs, etc.
Vagnières et Ruppen, à Genève, commerce d'épicerie-primeurs, vins et liqueurs, charcuterie et produits laitiers, société en nom collectif (FOSC. du 11 avril 1957, page 986). La société est dissoute depuis le 1er mars 1959. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

3 juillet 1959. Travaux d'impression, etc.
Atar, société anonyme, à Genève, tous travaux d'impression, etc. (FOSC. du 24 avril 1957, page 1088). Guillaume Fatio (décédé) n'est plus administrateur. André Fatio, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 juillet 1959.
Brûleurs et Surchauffeurs S.A., à Genève (FOSC. du 12 juillet 1955, page 1828). Emile Zbinden n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Otto Siegrist, de Seengen (Argovie), à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Nouveaux locaux: 5, rue Sautter.

3 juillet 1959. Combustibles.
Chevalley & Chollet, précédemment à Genève, commerce de combustibles, société en nom collectif (FOSC. du 19 décembre 1957, page 3317). La société a transféré son siège à Vernier. 18, chemin des Batailles.

3 juillet 1959.
Monopole Pathé Films, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 31 août 1956, page 2224). Ernest Ruegsegger (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Grossfeld, directeur-adjoint (inscrit), est nommé en outre membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

3 juillet 1959.
Société Immobilière Parosa A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 avril 1958, page 1166). Joseph Pizzera, Claude Pizzera et Eugène Deck ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Edouard Brun, président, de et à Lancy, et Jean Roch, secrétaire, de Lancy, à Genève, lesquels signent collectivement. Domicile de la société: 3, place du Molard, Agence immobilière Roch & Cie.

3 juillet 1959.
Société Anonyme de Pétrole et Chimie (Petroleum-Chemie A.G.), à Genève (FOSC. du 14 octobre 1958, page 2741). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 mai 1959, la société a prononcé sa dissolution. La liquidation est terminée. Toutefois, à défaut du consentement des administrations cantonales des contributions publiques et de l'impôt fédéral pour la défense nationale, la radiation ne peut encore être opérée.

3 juillet 1959. Coton, etc.
Cogecot S.A., à Genève, importation et exportation de coton, etc. (FOSC. du 21 mai 1958, page 1402). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 juin 1959, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 250 000 fr. par l'émission de 400 actions de 500 fr., au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 250 000 fr., divisé en 500 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées.

3 juillet 1959.
Société Immobilière Eaux-Vives Place A, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 1er juillet 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. La société acquiert, pour le prix de 1 900 000 fr., un immeuble formant au cadastre de la commune de Genève, section Cité, la parcelle 4008, d'une contenance de 2 ares, 73 mètres, 80 décimètres, avec bâtiments, rue Louis-Duchosal et rue Petit-Senn 4, et la parcelle 4009, d'une contenance de 2 ares, 41 mètres, 40 décimètres, avec bâtiment, rue Louis-Duchosal, rue Petit-Senn 6 et place des Eaux-Vives 6. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Jean Souvairan, président, de Chêne-Bougeries, à Collonge-Bellerive, et Robert Da Rin, secrétaire, de et à Genève, lesquels signent collectivement. Domicile: 10, rue Petitot, bureau de Jean et Charles Souvairan.

4 juillet 1959. Café-brasserie.
Edm. Morand, à Genève, exploitation d'un café-brasserie (FOSC. du 30 avril 1945, page 979). La raison est radiée par suite d'affermage de l'exploitation.

4 juillet 1959. Tabacs, papeterie.
R. Baeriswyl, à Genève, exploitation d'un débit de tabacs, papeterie, vente d'articles-souvenir et pour fumeurs et journaux (FOSC. du 26 novembre 1954, page 3023). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

4 juillet 1959. Tabacs, papeterie.
Mme J. Coppon, à Genève, exploitation d'un débit de tabacs et papeterie (FOSC. du 15 octobre 1954, page 2641). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

4 juillet 1959. Chauffages industriels.
A. Winkelmann, à Genève, commerce, représentation, installations, transformation, réparation et entretien de chauffages industriels, etc. (FOSC. du 17 janvier 1957, page 166). Le titulaire a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de 1re instance de Genève du 5 juin 1959.

4 juillet 1959. Gypserie-peinture et maçonnerie.
Entreprise Gino Vuagnat S.A., à Genève, entreprise de gypserie-peinture et maçonnerie (FOSC. du 1er novembre 1957, page 2872). Procuration collective à deux a été conférée à Richard Angelino, de et à Genève, et Ernest Moret, d'Essertines s. Rolle, à Meyrin.

4 juillet 1959. Articles sanitaires.
M. Schaerer S.A., succursale de Genève, fabrication et vente d'articles de la branche sanitaire, etc. (FOSC. du 16 mai 1957, page 1330), société anonyme avec siège à Berne. Paul Schmitt, Joseph-Wilhelm von Bissing et Ernst Schwarz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Karl Streit, de Zurich et Belpberg (Berne), à Zurich; Ernest Zimmermann, de et à Zurich; Ernest Hegwein, qui conserve ses fonctions de directeur (déjà inscrit en cette qualité), et Paul Schorer, de Wangen a. d. A. (Berne), à Berne, du sous-directeur Arthur Kipfer (inscrit jusqu'ici comme fondé de pouvoir) et du fondé de pouvoir Paul Gerber (inscrit).

4 juillet 1959. Cafés, glaciers.
Au Grand Quai S.A., à Genève, cafés, glaciers, etc. (FOSC. du 19 mai 1959, page 1410). Jean-Lucien Tinguely (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Bongard (inscrit jusqu'ici comme président) reste seul administrateur avec signature individuelle.

4 juillet 1959.
«Sofinasec», Société pour le financement d'installations de nettoyage à sec, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 30 juin 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières, notamment dans le domaine des installations de nettoyage à sec. La société n'exercera aucune activité en Suisse, sauf celle strictement nécessaire à son administration. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Charles Pesson, de Plan-les-Ouates, à Genève, est seul administrateur, avec signature individuelle. Domicile: 29, rue du Rhône, étude de Me Jean-Charles Pesson, avocat.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken – Marques – Marche

Eintragungen – Enregistrements – Iscrizioni

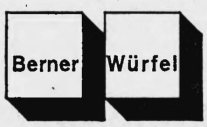
N° 175776. Date de dépôt: 3 juin 1959, 18 h.
Gruen Watch Export Co S.A., rue de la Cité 1, Genève.
Marque de commerce.

Tous articles d'horlogerie et de bijouterie.

POWERGLIDE

Nr. 175777. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1959, 18 Uhr.
Basler Würfel, Arnold Kuster, Spalenberg 2, **Basel.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Zucker, Zuckerwaren, Würfelzucker.



Nr. 175778. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1959, 18 Uhr.
Basler Würfel, Arnold Kuster, Spalenberg 2, **Basel.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Zucker, Zuckerwaren, Würfelzucker.

Nr. 175779. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1959, 18 Uhr.
Steiner AG Bern, Kesslergasse 25-29, **Bern.** — Handelsmarke.

Fernseh- und Radioempfänger.

Visostar

N° 175780. Date de dépôt: 4 juin 1959, 18 h.
Montres Rolex S.A., rue du Marché 18, **Genève.**
Marque de fabrique et de commerce.

Pièces d'horlogerie en tous genres et leurs parties.

MONEDA

N° 175781. Date de dépôt: 5 juin 1959, 17 h.
Claude Jean Brossy-Pages, avenue Evian 3, **Lausanne.**
Marque de fabrique et de commerce.

Jeu électrique.

GOLEM

Nr. 175782. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1959, 17 Uhr.
Eveline d'Aury S.A. (Evelyn d'Aury Ltd.), Heinrichstrasse 255, **Zürich 5.**
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **158010.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Juni 1959 an.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte, Parfümerien, Seifen und Toilettenartikel.

EVELINE D'AURY

Nr. 175783. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1959, 17 Uhr.
Wildroot Company, Inc., 1740 Bailey Avenue, **Buffalo** (New York, USA).
Fabrik- und Handelsmarke.

Haartonika, Mittel in Puder- oder flüssiger Form zum Legen von Haarwellen, Shampoos, Gesichts- und Hautcremen, Hautlotionen und Präparate zum Wellen, Reinigen oder Verschönern der Haare. Toiletteseife, Kosmetika, Toilettepräparate, Parfüm, Toilettewasser, Talk- und Deckpuder, Gesichtspuder, Handcreme, Handlotionen, Rouge, Lippenstifte, Gesichtslotionen, Rouge in Cremeform, Haarpomade, Brillantine, Haarpflegemittel, Nagellack, Nagellackverdünnner und -entferner, Manikürgeräte, Adstringentien, Geruchverhinderungs- und -entfernungsmittel für den Körper und für Räume, Riechsalze, Sonnenbrand-Schutzmittel, Reinigungswatte, Zahncreme, Zahnpulver, flüssige Zahnputzmittel, Rasiercreme, Rasiercreme in Aerosolform, Rasierseife, Zahnbürsten, Rasiermesser, Sicherheitsrasiermesser, Rasierklingen; Reinigungsmittel, Waschseife, Seifenflocken, Scheuermittel, Seifenperlen, Seifenkörner, flüssige Seifen, Insektenvertilgungsmittel.

WILDROOT

Nr. 175784. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1959, 18 Uhr.
Aktiebolaget ASTRA, Apotekarnes Kemiska Fabriker, Södertälje (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate.

ASTRANEST

Nr. 175785. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1959, 18 Uhr.
Aktiebolaget ASTRA, Apotekarnes Kemiska Fabriker, Södertälje (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Lokalbetäubungsmittel.

DURANEST

Nr. 175786. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1959, 18 Uhr.
Aktiebolaget ASTRA, Apotekarnes Kemiska Fabriker, Södertälje (Schweden).
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate und Substanzen.

IROPERON

Nr. 175787. Hinterlegungsdatum: 10. Juni 1959, 18 Uhr.
Spörri-Vetterli & Co., Klosbachstrasse 110, **Zürich 7.**
Fabrik- und Handelsmarke.

Farben, Lacke und Grundiermaterialien.

SPOVELOID

N° 175788. Date de dépôt: 10 juin 1959, 17 h.
Usine de produits alimentaires du Torrent, Cormoret, Filiale in Biel, place de la Gare 5, **Bienne.** — Marque de fabrique.

Produits alimentaires et fourragers.

ORVENA

Nr. 175789. Hinterlegungsdatum: 13. Juni 1959, 12 Uhr.
Leumann, Boesch & Co. AG, Kronbühl-Wittenbach (St. Gallen).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. **94740.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Dezember 1958 an.

Damenwäsche.

N° 175790. Date de dépôt: 13 juin 1959, 12 h.
Leumann, Boesch & Co. AG, Kronbühl-Wittenbach (St. Gall).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° **94741.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 28 décembre 1958.

Lingerie pour dames.

Nr. 175791. Hinterlegungsdatum: 6. April 1959, 18 Uhr.
Walter Marti, Im Westerholz 3, **Biel 6.** — Fabrik- und Handelsmarke.

Massageapparat.

Vitalisator

Nr. 175792. Hinterlegungsdatum: 13. April 1959, 12 Uhr.
Mosterei Hungerbühler AG, Romanshorn. — Fabrik- und Handelsmarke.

Kohlensäurehaltiges Tafelgetränk Süssmost und Orangensirup mit Siphon.

N° 175793. Date de dépôt: 21 avril 1959, 18 h.
Autimex, avenue Dapples 42, **Lausanne**.
Marque de fabrique et de commerce.

Gramophones automatiques.

METEORE

N° 175794. Date de dépôt: 21 avril 1959, 18 h.
Autimex, avenue Dapples 42, **Lausanne**.
Marque de fabrique et de commerce.

Gramophones automatiques.

METEORE

STEREO PANORAMIC

N° 175795. Date de dépôt: 21 avril 1959, 18 h.
Autimex, avenue Dapples 42, **Lausanne**.
Marque de fabrique et de commerce.

Gramophones automatiques.

STEREO PANORAMIC

N° 175796. Date de dépôt: 30 avril 1959, 17 h.
Scully Signal Company, 174, Green Street, **Melrose** (Massachusetts, USA).
Marque de fabrique et de commerce.

Raccords pour tuyaux.

UNIFIL

N° 175797. Date de dépôt: 4 mai 1959, 17 h.
Constantin Antoniadès, Chemin du Pré Roset, **Genthod** (Genève).
Marque de commerce. — Renouvellement de la marque N° **95849**. Siége transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 mai 1959.

Masses bitumineuses et autres émulsions à base de bitume, couleurs, produits destinés à l'étanchéité, au collage, á la confection de mortiers et de masses isolantes de toutes sortes, anticorrosifs.

COLPLASTE

N° 175798. Date de dépôt: 4 mai 1959, 17 h.
Constantin Antoniadès, Chemin du Pré Roset, **Genthod** (Genève).
Marque de commerce.

Enduits au bitume-caoutchouc, anti-rouille, isolants, produits pour étanchéité.

PLASTILAC

N° 175799. Date de dépôt: 25 mai 1959, 19 h.
Montres Arly S.A. Fabrique d'horlogerie, rue des Plânes 1, **Tramelan**.
Marque de fabrique et de commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, cadrans de montres, boîtes de montres et parties de montres.

GRANT'S NEW GEM

Nr. 175800. Hinterlegungsdatum: 25. Mai 1959, 18 Uhr.
Emil Nüesch, Hauptstrasse, **Balgach** (St. Gallen). — Handelsmarke.

Weine und Spirituosen.

Nr. 175801. Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1959, 9 Uhr.
E. Karrer, Ela-Produkte, Stadelhoferstrasse 42, **Zürich 1**.
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **97114**. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. Mai 1959 an.

Kosmetische Präparate und Sanitätsartikel.

ELA

N° 175802. Date de dépôt: 5 juin 1959, 17 h.
The Cincinnati Shaper Company, Kilby Road, Hamilton County, **Cincinnati 11** (Ohio, USA). — Marque de fabrique et de commerce.

Machines à former le métal actionnées par moteurs, notamment broyeurs à pression et presses mécaniques; machines à cisailler le métal actionnées par moteurs, notamment cisailles; machines à usiner le métal actionnées par moteurs, notamment étaux-limeurs.

CINCINNATI

Nr. 175803. Hinterlegungsdatum: 5. Juni 1959, 14 Uhr.
Promena AG, Lohweg 10, **Basel**. — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate und Drogen, Arzneimittel für Menschen und Tiere, diätetische und hygienische Produkte, insbesondere Watte und Damenbinden.

MIRASEPT

Nr. 175804. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1959, 12 Uhr.
Wwe. Friedrich Schenk's Söhne, Stadtmühle Bern, Mühleplatz 11/15, **Bern**.
Fabrik- und Handelsmarke.

Vitaminisiertes Weissmehl mit Backpulver.

N° 175805. Date de dépôt: 6 juin 1959, 12 h.
Wwe. Friedrich Schenk's Söhne, Stadtmühle Bern, Mühleplatz 11/15, **Berne**.
Marque de fabrique et de commerce.

Farine blanche vitaminée additionnée de poudre à lever.

Nr. 175806. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1959, 12 Uhr.
Wwe. Friedrich Schenk's Söhne, Stadtmühle Bern, Mühleplatz 11/15, **Bern**.
Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **95258** von Fried. Schenk's Wwe., Stadtmühle Bern, in Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1959 an.

Mehl.

Nr. 175807. Hinterlegungsdatum: 6. Juni 1959, 12 Uhr.
Wwe. Friedrich Schenk's Söhne, Stadtmühle Bern, Mühleplatz 11/15, Bern. Fabrik- und Handelsmarke. — Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **95259** von Fried. Schenk's Wwe., Stadtmühle Bern, in Bern. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. Januar 1959 an.

Mehl.

Nr. 175808. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel. Fabrik- und Handelsmarke.

Tierärztliche Produkte.

VECORTENOL

Nr. 175809. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1959, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited), Basel. Fabrik- und Handelsmarke.

Tierärztliche Produkte.

VETIDREX

Nr. 175810. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1959, 19 Uhr.
The General Electric Company Limited, Magnet House, Kingsway, London **W.C. 2** (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke.

Elektrische und elektronische Apparate und Instrumente; Einzelteile, Armaturen und Zubehörteile zu solchen; Installationsmaterial für elektrische Apparate; Einrichtungen für Beleuchtungs-, Heiz-, Siede-, Kühl-, Trocknungs- und Ventilations-Zwecke; Apparate und Instrumente für Telefonie, Telegraphie, drahtlose Telefonie und Telegraphie, Radio, Fernsehen und Radar, sowie Einzelteile, Armaturen und Zubehörteile zu solchen Apparaten und Instrumenten.

G.E.C.

N° 175811. Date de dépôt: 8 juin 1959, 18 h.
Fils et Petit-fils de Paul Schwarz-Etienne, Succ. de Paul Schwarz-Etienne et Cie, avenue Léopold-Robert 94, **La Chaux-de-Fonds.**
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° **96243.** Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 8 juin 1959.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres.

SYNTHETIC

Transmissions — Uebertragungen

Marques Nos 105498 et 133202. — A. Cossali, La Chaux-de-Fonds. — Transmission à **Franco Milos,** via al Colle, **Vacallo** (Tessin). — Enregistré le 25 juin 1959.

Marken Nrn. 171425 bis 171430 und 172641. — VEB Kinowerke Dresden, Dresden (Deutschland). — Uebertragung an **VEB Kamera- und Kinowerke Dresden,** Schandauerstrasse 76, **Dresden** (Deutschland). — Eingetragen den 25. Juni 1959.

Marken Nrn. 171606 und 171607. — VEB Welta-Kamera-Werke Freital, Freital/Sa. (Deutschland). — Uebertragung an **VEB Kamera- und Kinowerke Dresden,** Schandauerstrasse 76, **Dresden** (Deutschland). — Eingetragen den 25. Juni 1959.

Marken Nrn. 172832 bis 172837. — VEB Kamera-Werke Niedersedlitz, Dresden (Deutschland). — Uebertragung an **VEB Kamera- und Kinowerke Dresden,** Schandauerstrasse 76, **Dresden** (Deutschland). — Eingetragen den 25. Juni 1959.

Adressänderung — Changement d'adresse

Marken Nrn. 142566, 144105, 144106. — Alpura AG, Bern. — Die neue Adresse der Hinterlegerin lautet **Brunnadernstrasse 42, Bern.** — Eingetragen den 26. Juni 1959.

Radiations — Lösehungen

Marque N° 175333. — **Stroun Frères, Camy Watch Co. Société Anonyme, Genève.** — Radiée le 26 juin 1959 à la demande de la maison titulaire.

Marke Nr. 175454. — **Boots Pure Drug Company Limited, Nottingham** (Grossbritannien). — Gelöscht am 25. Juni 1959 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Das im Jahre 1959 in Erlenbach am Main erbaute Gütermotorschiff **«Express 74»** ist von der Eigentümerin: Neptun Transport- und Schiffahrts A.G. in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 151)

Basel, den 3. Juli 1959. **Schiffsregister Basel-Stadt.**

Internationale Gesellschaft der Stickstoff-Industrie AG., Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1959 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 6 000 000 auf den einbezahlten Betrag von Fr. 1 200 000 herabzusetzen unter Abschreibung des Nennwertes sämtlicher Aktien von Fr. 500 auf Fr. 100.

Die Gläubiger der Gesellschaft werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie innert zwei Monaten nach der dritten Veröffentlichung unter Anmeldung ihrer Forderung bei Herrn Dr. Eduard Wackernagel, Notar, Bäumleingasse 18, Basel, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA 150²)

Basel, den 1. Juli 1959. **Der Verwaltungsrat.**

S.A. de l'ancienne Usine électrique des Clées, Yverdon

Remboursement partiel du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Deuxième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 30 juin 1959, la Société remboursera le 50% du capital-actions lequel sera réduit de 2 400 000 fr. à 1 200 000 fr. Le nominal des 4800 actions au porteur de 500 fr. chacune qui forment le capital social sera réduit à 250 fr. l'une.

Les créanciers de la Société sont en conséquence avisés que, dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis, ils pourront produire leurs créances et exiger d'être remboursés.

Les productions doivent être faites par écrit, au siège de la Société, rue de Neuchâtel 2, à Yverdon. (AA. 149²)

Yverdon, le 3 juillet 1959. **Le conseil d'administration.**

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, in Basel

Bilanz auf 31. Dezember 1958

Aktiven

	Fr.	Rp.
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	5 000 000	—
Aktien und Anteilscheine	3 584 848	20
Obligationen und Pfandbriefe	221 705 792	28
Schuldbuchforderungen	125 299 556	08
Darlehen an Körperschaften und Banken	215 205 884	14
Grundpfandtitel	359 152 611	18
Grundstücke	96 182 481	—
Anlagen in eigenen Immobiliengesellschaften	4 244 121	—
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	59 283 091	54
Darlehen gegen Faustpfand	21 998 095	66
Uebrige Kapitalanlagen	417 676	65
Liquide Mittel	10 517 059	92
Guthaben aus Rückversicherungen	3 490 111	88
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	4 319 254	12
Ausstehende Zinsen und Mieten	1 710 716	58
Stückzinsen	4 779 663	73
Uebrige Aktiven	12 381 314	33
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kaution oder Pfand gebunden: Fr. 1 085 374 625.—		
	1 149 272 278	29

Passiven

	Fr.	Rp.
Aktien- oder Garantiekapital	10 000 000	—
Reservefonds	3 700 000	—
Spezialreserven:		
Garantiereserven	283 485	—
Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	29 103 514	69
Prämienreserve und Rentenübertrag	957 921 821	89
Prämienübertrag	16 033 804	37
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	2 424 078	31
Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	1 361 159	—
Uebrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	1 438 048	—
Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	33 029 988	66
Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	64 971 981	70
Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	346 253	63
Depositen und Kautionen	109 503	—
Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	2 016 842	07
In Depot gelassene und nicht ausbezahlte Gewinnanteile	76 866	92
Uebrige Passiven	26 386 606	34
Personal-Fürsorgefonds (selbständige Rechtspersonen): Fr. 45 663 036.—		
Vortrag auf neue Rechnung	68 324	71
Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR): Fr. 7250.—		
	1 149 272 278	29

Basel, den 29. Juni 1959.

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft
Pinösch. Zwinggi.

TSM Société mutuelle d'assurances transports, La Chaux-de-Fonds

Bilan au 31 décembre 1958

Actif

	Fr.	Ct.
Valeurs mobilières:		
Obligations et lettres de gage	809 830	—
Actions	61 620	—
Autres valeurs mobilières	24 600	—
Titres de gage immobilier	320 100	—
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	30 236	67
Avoirs en banques	102 049	30
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	20 227	85
Dépôts pour réassurances acceptées	158 610	
Mobilier et matériel	1	—
	1 527 274	82

Passif

	Fr.	Ct.
Fonds propres:		
Capital social	7 150	—
Fonds de réserve	800 000	—
Réserves spéciales		
Réserve spéciale	95 000	—
Fonds en faveur des assurés	60 000	—
Réserves techniques, réassurances déduites:		
Provision pour risques en cours	338 610	—
Provision pour sinistres à régler	120 000	—
Fonds de prévoyance en faveur du personnel (fondation indépendante): Fr. 152 720.50		
Autres passifs	80 262	50
Bénéfice	26 252	32
	1 527 274	82

La Chaux-de-Fonds, le 23 juin 1959.

TSM, Société mutuelle d'assurances transports
Le directeur: A. de Limoge.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Einfuhrbeschränkung für Last- und Gesellschaftswagen

Im Interesse einer strikten Durchführung der geltenden Einfuhrbeschränkung für schwere Last- und Gesellschaftswagen hat das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement am 4. Juli 1959 eine Verfügung Nr. 3 über die Wareneinfuhr erlassen. Die Einfuhrbeschränkung, die auch in Zukunft aus wehrwirtschaftlichen Gründen beibehalten werden muss, wird zurzeit in ihren grundsätzlichen Aspekten überprüft. Die Verfügung Nr. 3 ist somit als provisorisch zu betrachten; sie gibt im wesentlichen die geltende Ordnung wieder.

Verfügung Nr. 3

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes über die Wareneinfuhr
(vom 4. Juli 1959)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Art. 2 und 3 der Verordnung vom 17. Dezember 1956 über den Warenverkehr mit dem Ausland und Art. 5, Abs. 2 des Bundesratsbeschlusses Nr. 1 vom 17. Dezember 1956 über die Wareneinfuhr, verfügt:

Art. 1. Soweit keine anderslautenden zwischenstaatlichen Vereinbarungen bestehen, werden für Lastwagen und Gesellschaftswagen (Autocars, Autobusse Trolleybusse, usw.) der nacherwähnten Kategorie sowie ihre Chassis keine Einfuhrbewilligungen erteilt:

Lastwagen mit einer Nutzlast von über 5 Tonnen bei normalen Brückenaufbauten, bzw. mit einer Nutzlast von über 4,5 Tonnen bei Spezialaufbauten (Kipper, Kastenwagen, Tankwagen usw.);

Gesellschaftswagen mit mehr als 30 Sitzplätzen (Führersitz nicht inbegriffen).

Art. 2. Den Bestimmungen von Art. 1 nicht unterworfen sind Spezialfahrzeuge nach besonderen Weisungen der Handelsabteilung.

Die Handelsabteilung kann in besonders begründeten Fällen weitere Ausnahmen gestatten.

Art. 3. Zur Errechnung der Nutzlast für Lastwagen ist auf das fabrikgarantierte Gesamtgewicht im Herstellerland abzustellen. Zweifelsfälle sind einer von der Handelsabteilung eingesetzten konsultativen Kommission zu unterbreiten.

Art. 4. Die Einfuhr und die Verwendung der unter Pos. 914d des Gebrauchszolltarifes fallenden konstitutiven Elemente und ihrer Teile für Lastwagen und Gesellschaftswagen gemäss Art. 1 sind untersagt.

Ausgenommen von diesem Verbot sind nur die zur Reparatur bestimmten konstitutiven Elemente und ihre Teile.

Als konstitutive Elemente gelten Motor, Getriebe, Vorder- und Hinterachse sowie Lenkung.

Art. 5. Es ist untersagt, in andere als die in Art. 1 erwähnten Gesellschaftswagen nach erfolgter Einfuhr zusätzliche, d. h. die Zahl von 30 übersteigende Sitzplätze einzubauen. Diesem Verbot unterliegen sowohl der Importeur als auch jeder weitere Erwerber der Fahrzeuge im Inland.

Art. 6. Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach Massgabe von Art. 11 der Verordnung vom 17. Dezember 1956 über den Warenverkehr mit dem Ausland verfolgt und beurteilt.

Art. 7. Diese Verfügung tritt am 15. Juli 1959 in Kraft. Gleichzeitig wird die Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes vom 28. November 1952 betreffend Montage von Lastwagen aufgehoben.

Die Handelsabteilung sowie ihre Sektion für Ein- und Ausfuhr sind mit dem Vollzug beauftragt. 156. 9. 7. 59.

Restrictions d'importation pour les camions et les autocars

Afin d'assurer une application stricte des restrictions d'importation en vigueur pour les camions et autocars lourds, le Département fédéral de l'économie publique a édicté, le 4 juillet 1959, l'ordonnance N° 3 concernant l'importation de marchandises. Les restrictions d'importation qui doivent être maintenues également à l'avenir pour des raisons de défense nationale sont examinées actuellement en ce qui concerne leur aspect fondamental. L'ordonnance N° 3 doit donc être considérée comme étant provisoire; elle reproduit essentiellement le régime actuel.

Ordonnance N° 3

du Département fédéral de l'économie publique sur les importations de marchandises
(Du 4 juillet 1959)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu les articles 2 et 3 de l'ordonnance du 17 décembre 1956 sur le trafic des marchandises avec l'étranger et l'article 5, 2e alinéa, de l'arrêté N° 1 du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 sur les importations de marchandises, arrête:

Article premier. A défaut d'autres arrangements avec les différents pays, il n'est pas délivré de permis d'importation des camions et autocars (cars, autobus, trolleybus, etc.) de la catégorie mentionnée ci-après, ainsi que de leurs châssis:

Camions d'une charge utile supérieure à 5 tonnes, à ponts normaux et d'une charge utile supérieure à 4,5 tonnes, à ponts spéciaux (bennes basculantes, fourgons, réservoirs, etc.);

Autocars de plus de 30 places assises (le siège du chauffeur non compris).

Art. 2. Ne sont pas soumis aux dispositions de l'article premier, les véhicules spéciaux selon les instructions particulières de la division du commerce.

Dans des cas spécialement motivés, la division du commerce peut autoriser d'autres exceptions.

Art. 3. Pour calculer la charge utile des camions, il y a lieu de se baser sur le poids total garanti par l'usine dans le pays fabricant. Les cas douteux doivent être soumis à une commission consultative instituée par la division du commerce.

Art. 4. L'importation et l'emploi des éléments constitutifs, du numéro 914 d du tarif d'usage, et de leurs pièces pour camions et autocars, selon l'article premier, sont interdits.

Ne sont pas touchés par cette interdiction les éléments constitutifs et leurs pièces destinés à des réparations.

Sont réputés éléments constitutifs le moteur, les engrenages, les axes avant et arrière, ainsi que la direction.

Art. 5. Il est interdit, après les avoir importés, de munir les autocars, autres que ceux qui sont mentionnés à l'article premier, de places assises supplémentaires, c'est-à-dire dépassant le nombre de 30. Sont soumis à cette interdiction, l'importateur, ainsi que tout acquisiteur ultérieur des véhicules dans le pays.

Art. 6. Les infractions à la présente ordonnance sont poursuivies et jugées conformément à l'article 11 de l'ordonnance du 17 décembre 1956 sur le trafic des marchandises avec l'étranger.

Art. 7. La présente ordonnance entre en vigueur le 15 juillet 1959. Est abrogée à la même date l'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 28 novembre 1952 relative au montage des camions.

La division du commerce, ainsi que son service des importations et des exportations, sont chargés de son exécution. 156. 9. 7. 59.

Schweizerisch-dänische Besprechungen

Im Zusammenhang mit den Bemühungen zur Schaffung einer Europäischen Freihandelsassoziation unter den sieben Staaten, die an der kürzlichen Tagung in Saltsjöbaden bei Stockholm vertreten waren, fanden auf dänischen Wunsch am 6. und 7. Juli 1959 in Bern Besprechungen zwischen dänischen und schweizerischen Experten statt. Die dänische Delegation wurde von Herrn Skak-Nielsen vom dänischen Aussenministerium und die schweizerische von Herrn Minister Stopper geleitet.

Die Gespräche bildeten Bestandteil der dänischen Bemühungen, abzuklären, welche Exportmöglichkeiten die Mitglieder einer mehr industriell orientierten kleinen Freihandelszone der dänischen Landwirtschaft zu bieten in der Lage sind. Sie führten zur Feststellung, dass eine Reihe traditioneller dänischer Exportprodukte im Rahmen des schweizerischen Importes vermehrt berücksichtigt werden können. Namentlich liesse sich eine erhöhte Beteiligung Dänemarks am Import von Schlachtvieh, Fleisch und Butter in Aussicht nehmen.

Die Experten werden ihren Regierungen über die Ergebnisse der Besprechungen Bericht erstatten. 156. 9. 7. 59.

Conversations dano-suisses

En relation avec les efforts faits pour associer en une zone européenne de libre échange les sept Etats qui ont participé à la récente réunion de Saltsjöbaden près de Stockholm, et à la demande du Danemark, des conversations dano-suisses ont eu lieu du 6 au 7 juillet 1959 à Berne. M. Skak-Nielsen du Ministère des affaires étrangères conduisait la délégation danoise et M. le Ministre Stopper la délégation suisse.

Ces conversations faisaient partie des démarches entreprises par le Danemark pour déterminer les possibilités que les pays associés dans une petite zone européenne de libre échange de tendance plutôt industrielle peuvent offrir aux exportations agricoles danoises. Elles ont permis de constater que, dans le cadre des importations suisses, une série de produits d'exportation danois traditionnels pourront être pris en considération de façon accrue. Ceci est notamment le cas pour le bétail de boucherie, la viande et le beurre.

Les experts des deux pays feront rapport à ce sujet à leurs gouvernements respectifs. 156. 9. 7. 59.

Ausland-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 9. Juli 1959 – Cours de conversion dès le 9 juillet 1959

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.67½; Dänemark: Fr. 62.90; Deutschland: Fr. 103.45; Frankreich: Fr. —.88¼; Italien: Fr. —.69¾; Marokko: Fr. 1.05; Niederlande: Fr. 114.70; Oesterreich: Fr. 16.73; Schweden: Fr. 83.60.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = 12.20. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 156. 9. 7. 59.

France

Assouplissement des procédures applicables aux produits libérés du contingentement à l'importation

On peut inférer d'un avis paru au «Journal Officiel de la République française» du 30 juin 1959 que les Autorités françaises compétentes ont rendu applicable, à titre général et dès le même jour, **le régime du certificat d'importation[1]) à toutes les importations de produits libérés** dont la valeur caf ou franco-frontière dépasse 350 000 frs. français, originaires et en provenance des pays membres de l'OECE.

Les importateurs conservent néanmoins la faculté de présenter, pour de telles opérations, des demandes de licences[2]), qui sont délivrées automatiquement par l'Office des changes.

Pour les produits libérés marqués d'un ou de deux astérisques dans les avis de libération les certificats d'importation doivent être soumis, suivant le cas, au visa des directions techniques compétentes ou des groupements visés à l'avis du 29 décembre 1958[3]) et leur sont envoyés directement à cette fin, accompagnés d'une facture.

[1]) Les certificats d'importation dont la «domiciliation» est assurée par les banques sont valables trois mois et ne permettent qu'un seul dédouanement. Ils ne pouvaient être revendiqués auparavant que pour l'importation de certains produits libérés.

[2]) La durée de validité des licences permettant des imputations successives est de six mois.

[3]) Voir FOSC. N°s 17, 18 et 19 des 23, 24 et 26 janvier 1959 (France et Algérie: Libération des importations).

156. 9. 7. 59.

Vorschriften über den Warenverkehr und den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Bereinigt auf 1. März 1959

Die Vorschriften über die schweizerische Aussenhandelsgesetzgebung sind, unter Berücksichtigung sämtlicher bisher erfolgter Abänderungen und Ergänzungen, in einer Broschüre von 72 Seiten übersichtlich dargestellt. Diese kann zum Preise von **Fr. 1.90** von der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern, Effingerstrasse 3, bezogen werden. Postcheckrechnung III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

République et Canton de Neuchâtel

Département des Finances

Emprunt 3½% de 1945 de l'Etat de Neuchâtel

Remboursement d'obligations

Par tirage au sort de ce jour, les obligations suivantes ont été désignées pour être remboursées le 15 octobre 1959 et cesseront de porter intérêt dès cette date:

500 obligations de Fr. 1000.—

3	2927	5694	7347	9058	10866	13261	14912	17324	19553
6	2944	5718	7371	9120	10913	13314	14963	17341	19584
21	2977	5734	7381	9124	10928	13343	14966	17347	19586
198	2989	5836	7407	9170	11120	13357	15056	17359	19613
213	3039	5863	7437	9194	11139	13393	15152	17436	19703
228	3098	6002	7438	9234	11194	13403	15242	17462	19739
230	3137	6062	7493	9246	11268	13419	15259	17482	19746
236	3138	6064	7525	9271	11315	13463	15366	17566	19793
266	3160	6076	7561	9421	11330	13467	15380	17707	19829
387	3257	6122	7587	9444	11412	13544	15420	17762	19839
447	3267	6128	7681	9481	11417	13547	15454	17785	19856
646	3282	6145	7693	9520	11418	13550	15473	17796	19908
682	3297	6146	7705	9552	11460	13588	15527	17811	19972
715	3303	6150	7792	9592	11466	13598	15613	17893	19998
805	3358	6167	7854	9605	11496	13628	15649	17951	20002
853	3493	6194	7863	9613	11504	13632	15662	18003	20013
863	3600	6237	7874	9634	11523	13669	15760	18040	20080
882	3664	6247	7913	9711	11539	13681	15770	18064	20141
972	3835	6264	7915	9713	11678	13682	15771	18106	20236
1088	3903	6295	7919	9791	11699	13701	15994	18294	20239
1164	3994	6342	7982	9855	11771	13849	16049	18374	20351
1226	4022	6412	8071	9942	11786	13872	16064	18378	20402
1266	4035	6496	8156	9947	11808	13894	16245	18387	20469
1274	4111	6512	8350	9965	11896	13902	16278	18499	20619
1316	4165	6523	8353	9994	11940	13942	16279	18524	20630
1445	4207	6524	8367	10004	12019	14043	16292	18566	20633
1454	4316	6538	8383	10061	12027	14074	16383	18655	20687
1464	4337	6542	8498	10095	12033	14078	16407	18725	20816
1468	4392	6562	8506	10119	12057	14174	16409	18886	20881
1570	4420	6564	8581	10168	12131	14182	16411	18934	21024
1578	4503	6574	8593	10169	12208	14254	16423	18936	21068
1739	4553	6744	8594	10170	12324	14255	16431	19045	21079
1838	4672	6766	8621	10249	12398	14257	16468	19058	21112
1839	4812	6768	8636	10250	12423	14293	16541	19064	21132
1999	4862	6775	8638	10327	12469	14354	16560	19101	21193
2203	4996	6779	8676	10357	12484	14366	16562	19107	21197
2295	5119	6780	8743	10367	12515	14373	16566	19108	21212
2380	5126	6781	8755	10420	12530	14435	16570	19109	21232
2386	5259	6784	8790	10424	12728	14524	16648	19125	21243
2517	5397	6837	8876	10455	12739	14576	16667	19131	21283
2557	5399	6840	8885	10477	12767	14594	16689	19133	21332
2564	5416	6886	8925	10505	12966	14595	16756	19191	21354
2608	5417	6941	8954	10553	12986	14607	16757	19238	21360
2621	5501	6942	8976	10554	13001	14627	16758	19240	21378
2641	5514	6959	9011	10586	13045	14682	16992	19287	21392
2665	5515	6965	9012	10605	13049	14691	17042	19334	21627
2699	5600	7114	9049	10617	13084	14692	17090	19391	21660
2711	5681	7176	9055	10782	13094	14704	17121	19424	21832
2741	5683	7280	9056	10791	13140	14748	17205	19497	21856
2884	5693	7285	9057	10819	13194	14878	17229	19498	21874

Les obligations ci-après, sorties à de précédents tirages, n'ont pas encore été présentées à l'encaissement et ont cessé de porter intérêt dès la date de leur remboursement:

5155 11791 14703 14718

Neuchâtel, 1er juillet 1959.

Le conseiller d'Etat,
chef du Département des Finances,
E. Guinand.

TODESANZEIGE

Hiermit erfüllen wir die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschied unseres verehrten

Hans Hamberger

Direktor unserer Gesellschaft und Delegierter des Verwaltungsrates

in Kenntnis zu setzen.

Seit über 40 Jahren hat er uns seine ganze Arbeitskraft und seine umfassenden Kenntnisse zur Verfügung gestellt.

Die Firma verliert in ihm einen hervorragenden Fachmann.

Oberried, den 7. Juli 1959

Der Verwaltungsrat der Hans Hamberger AG. Kunstfeuerwerkfabrik Oberried am Brienzersee.

Die Beerdigung findet statt: Freitag, den 10. Juli 1959, 14.00 Uhr, in Brienz. Leichengebet um 12.45 Uhr beim Trauerhaus.

PORTUGAL

MAT Transport AG

BASEL 2
Peter Merianstr. 50, Tel. (061) 35 18 00

ZÜRICH 22
Bahnhofstr. 16, Tel. (051) 25 89 94

Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Froschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Zu vermieten an der Peripherie der Stadt Biel

6000 m² Terrain

mit Geleiseanschluß SBB. Kann auch parzellenweise und für längere Dauer vermietet werden. Das Terrain eignet sich gut für Lagerplätze oder Industriezwecke. – Anfragen sind zu richten unter Chiffre K 23398 U an Publicitas Biel, Dufourstraße 17.

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Gutag

STAHLMÖBEL

Büromöbel + Betriebseinrichtungen

FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik
Telephon 062 / 6 91 49

Verkauf durch gute Bürofachgeschäfte

KAPITALANLAGE
Gut arrondiertes
Heimwesen
mit rund 50 ha ertragreiches Wies- und Ackerland, 13 ha Wald, zweckmässig eingerichteten Gebäuden, ist zu **verkaufen**.
Vorzügliche Kapitalanlage.
Vermittler wollen Anfragen unterlassen. Anfragen unter Chiffre P 2399 ROn an Publicitas Olten.

Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Dez. 1958)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 53 Seiten zusammengefaßt, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes Bern

Wertbeständig

WALTHER

Addiermaschine
Für elektrische Arbeitsweise konstruiert.
Modernste Bauart mit Typenrädern im Druckwerk.
Ruhige Arbeitsweise.
200 Drucke in der Minute.

Generalvertretung:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.G.
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33

Für Güterbeförderung
SBB-Paletts
Holzindustrie A.G.
St. Margrethen SG

Visura

Die gegenwärtige und zukünftige technische, politische und wirtschaftliche Entwicklung stellt jede Unternehmung, sei sie nun groß, mittelgroß oder klein, täglich vor neue Fragen, verlangt täglich neue Anstrengungen, um Schritt zu halten.

Aus dieser Situation und oft auch aus einer persönlichen Arbeitsüberlastung heraus empfindet mancher Geschäftsinhaber oder Unternehmungsleiter das Bedürfnis, einen Fachmann zuzuziehen, der ihm hilft, Probleme zu lösen, sei es durch Beratung oder auch durch aktive Mitwirkung bei der Durchführung der nötigen Maßnahmen.

Wir haben uns deshalb entschlossen, unsern bisherigen Abteilungen durch Beizug geeigneter Mitarbeiter eine solche für

WIRTSCHAFTSBERATUNG

anzugliedern. Deren Tätigkeit umfaßt vor allem folgende Gebiete:

Rationalisierung von Einkauf, Produktion, Lagerung, Verkauf, Verteilung und Verwaltung; Personalfragen, vor allem solche des Außendienstes; Finanzielle Reorganisation, Beteiligung und Investition.

Rufen Sie uns an! Eine erste Besprechung ist unverbindlich.

VISURA TREUHANDGESELLSCHAFT

Nüschelerstr. 44, ZÜRICH, Tel. 051/27 38 33

KVZ

Kredit- und Verwaltungsbank Zug
Aktiengesellschaft - Gegr 1933
Telephon (042) 4 07 94 Postcheck VII 6126
Nationalbank-Girokonto 4006

Wir empfehlen Ihnen eine Kapitalanlage auf:

Konto-Korrent 2%
Depositenheft 3¾ – 4%

Seit 20 Jahren nehmen wir Gelder zu günstigen Zinssätzen entgegen. Wir empfehlen uns für alle Bankgeschäfte.

Verlangen Sie kostenlos unseren ausführlichen Anlageprospekt.

C. F. Bally AG.

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre hat die Ausschüttung einer

Dividende von 8%
= Fr. 40.— pro Aktie zu Fr. 500.— nom.
bzw. Fr. 8.— pro Aktie zu Fr. 100.— nom.

beschlossen. Der Coupon Nr. 11 unserer Aktien wird demgemäss von Donnerstag, den 9. Juli, an abzüglich 3% Couponsteuer und 27% Verrechnungssteuer mit

Fr. 28.— netto für die Aktien zu Fr. 500.— nom.
Fr. 5.60 netto für die Aktien zu Fr. 100.— nom.

eingelöst.

Die Einlösung der Coupons erfolgt an der Kasse unserer Gesellschaft in Zürich und derjenigen der Bally Schuhfabriken AG. in Schönenwerd, ferner bei sämtlichen Geschäftsstellen des Schweizerischen Bankvereins und der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Zürich, den 8. Juli 1959.

Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident:
Max Bally.

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft – inserieren Sie!

REKLAME IM ZÜRCHER HAUPTBAHNHOF

Auf 1. August 1959 können einige wenige Plätze für Reklame-Diapositive im neuen Aktualitätenkino im Hauptbahnhof Zürich vergeben werden.

Auskunft durch: Kino-Reklame Hollenstein, Zürich, Pelikanstr. 19, Tel. (051) 25 15 18